

## مسئولیت ها و حقوق بیمار

هر بیماری که در مرکز جراحی تحت مراقبت قرار دارد، از حقوق زیر برخوردار است:

- تصمیمات آگاهانه ای را در مورد مراقبت از خود اتخاذ کند.
- حقوق خود را بدون اینکه هدف رفتارهای تبعیض آمیز یا تلافی جویانه قرار بگیرد مطالبه کند.
- نارضایتی های خود را در رابطه با درمان یا مراقبتی که به او ارائه شده است (یا نشده است) مطرح کند.
- کاملاً درباره درمان یا رویه درمان و همچنین نتایج مورد انتظار مطلع شود.
- در تصمیم گیری های مربوط به مراقبت های سلامتی مشارکت داشته باشد.
- با احترام، توجه و وقار با او رفتار شود.
- با احترام و با در نظر گرفتن حریم خصوصی او توسط کارکنان مجرب تحت مراقبت قرار گیرد.
- نام پزشک معالج، نام پزشکان دیگری که مستقیماً در مراقبت از او کمک می کنند، نام و وظیفه سایر افراد دخیل در ارائه مراقبت های سلامتی را که مستقیماً با بیمار در تماس هستند بدانند.
- حق دارد بداند که سیاست مرکز در خصوص «دستورات از پیش تعیین شده» این است که تمام تلاش های نجات بخش برای هر بیماری که در مرکز تحت مراقبت قرار دارد انجام شود.
- توقع داشته باشد که در صورت لزوم رویه های اضطراری بدون هیچ تأخیری برای او انجام شود.
- در صورت وجود ضرورت پزشکی به صورت مناسب و حرفه ای به مرکز دیگری منتقل شود و شخص مسئول او و مرکز مراقبت از بیماری های حاد از قبل از این انتقال مطلع گردند.
- در «پرونده پزشکی» بیمار ثبت شود که آیا او «دستورات از پیش تعیین شده» را به موقع اجرا گذاشته است یا خیر.
- نسخه ای از هرگونه «دستورات از پیش تعیین شده» یا «وصیت نامه پزشکی» در پرونده پزشکی او قرار گیرد تا در صورت نیاز به انتقال به مرکز مراقبت از بیماری های حاد از آن استفاده شود.
- شکایت نامه های شفاهی و/یا کتبی را ارسال کند و شکایت نامه او توسط مقام مسئول مرکز مورد تحقیق قرار گیرد و همچنین مدارک موجود، برای ارسال، تحقیق و تعیین تکلیف هرگونه شکایت نامه بررسی شود.
- بداند که کدام قوانین «مرکز جراحی» در مورد رفتار او به عنوان بیمار کاربرد دارد.
- هیچ گونه رویه غیر ضروری تشخیصی یا درمانی غیر بالینی برای او انجام نشود.
- از درمانی که با نظریه بالینی یا تشخیص پایه مطابقت دارد برخوردار شود.
- مراقبت هایی با کیفیت مناسب و استانداردهای حرفه ای عالی را که مستقیماً مورد بررسی و نظارت قرار می گیرد دریافت کند.
- احتمال کسب نتایج مطلوب در رابطه با سلامت او وجود داشته باشد.
- در صورت درخواست، نظر ثانویه ای را در مورد جراحی پیشنهادی دریافت کند.
- خدمات سلامتی موجود و قابل دسترس را دریافت کند؛ اطلاعات مربوط به مراقبت های اضطراری و پس از ساعت اداری را دریافت کند.
- قبل از شروع رویه، رضایت نامه آگاهانه ای را به پزشک معالج خود ارائه دهد.
- درباره مشارکت در برنامه پژوهشی مراقبت های پزشکی یا برنامه اهدا به او مشاوره داده شود؛ بیمار باید قبل از مشارکت در چنین برنامه ای، رضایت خود را اعلام کند؛ بیمار همچنین می تواند از ادامه برنامه ای که قبلاً برای مشارکت در آن رضایت داده است خودداری کند.
- اطلاعات تکمیلی به موقع و مناسبی را در خصوص نتایج و آزمایش های غیر عادی دریافت کند.
- به موقع و به طور مناسب ارجاع داده شود و مشاوره دریافت کند.
- بتواند داروهای یا رویه های درمانی را رد کند و از پزشک بخواهد عوارض پزشکی مصرف داروهای یا رویه ها را برای او توضیح دهد.
- خدمات پزشکی و پرستاری را بدون هیچ تبعیضی نسبت به سن، نژاد، رنگ، مذهب، جنسیت، ملیت، معلولیت یا منبع پرداخت هزینه های خود دریافت کند.

- در صورت لزوم به مترجم دسترسی داشته باشد.
- در صورت درخواست، به تمام اطلاعات موجود در «پرونده پزشکی» خود دسترسی پیدا کند.
- اطلاعات دقیقی را در مورد صلاحیت و قابلیت های مرکز دریافت کند.
- اگر پزشکان واجد شرایط دیگری در دسترس هستند، بتواند پزشک معالج اولیه یا پزشک متخصص خود را تغییر دهد.
- «خدمات سلامتی» که ارائه می شود با دانش حرفه ای کنونی مطابقت داشته باشد.
- اطلاعات مربوط به اعتبارنامه «ارائه دهنده» را دریافت کند.
- اطلاعات مربوط به خدمات ارائه شده در مرکز را دریافت کند.
- اطلاعات مربوط به سیاست های پرداخت و هزینه را دریافت کند.

### مسئولیت های بیمار

- دستورالعمل های جراح، متخصص بیهوشی و کارکنان مرکز جراحی را در رابطه با مراقبت های پیش از عمل، حین عمل و پس از عمل کاملاً انجام دهد.
- تمام اطلاعات پزشکی را که ممکن است تأثیر مستقیمی روی ارائه دهندگان «مرکز جراحی» داشته باشد در اختیار کارکنان این مرکز قرار دهد.
- تمام اطلاعات مربوط به پوشش بیمه شخص ثالث را در اختیار مرکز قرار دهد.
- مطابق با آنچه شرکت بیمه بیمار تعیین کرده است، به مسئولیت های مالی خود برای تمام خدمات دریافت شده عمل کند.

### شکایت ها و شکایت نامه های بیمار

اگر شکایتی دارید، لطفاً برای صحبت با مدیر مرکز درخواست دهید یا با شماره تلفن **703-209-6465** تماس بگیرید.

اگر از این توافقنامه راضی نیستید، می توانید با مراکز زیر تماس بگیرید:

Virginia Department of Health  
9960 Mayland Drive, Suite 401, Richmond, VA 23230-1463.  
Phone: (800) 955-1819

Medicare Ombudsman  
(800) 633-4227

یا

<http://www.medicare.gov/claims-and-appeals/medicare-rights/get-help/ombudsman.html>

«خدمات سلامت Inova» از حقوق مالکیت در این «مرکز جراحی» حمایت می کند.